
**O mapa conjunto
(ensaio visual)**

**The Joint Map
(visual essay)**

**El mapa conjunto
(ensayo visual)**

Suzana Queiroga *

<http://dx.doi.org/10.22409/poiesis.2033.169-182>

RESUMO: *O mapa conjunto* é uma reunião de ensaios em processo que partem do estudo de plantas de cidades e dos tecidos urbanos, na direção da construção de uma obra pública da artista.

PALAVRAS-CHAVE: arte contemporânea; cartografia; mapa; urbanismo

* Suzana Queiroga é artista visual, mestre em Linguagens Visuais pelo PPGAV-EBA-UFRJ e doutoranda em História das Ciências, das Técnicas e Epistemologia no HCTE-UFRJ, com estágio como bolsista do PDSE-CAPES na Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de Lisboa. Email: suzanaqueiroga@gmail.com. Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-7568-3083>

ABSTRACT: *The Joint Map* is a set of essays in process departing from studies of urban plants and urban fabrics towards the construction of a public work of the artist.

KEYWORDS: contemporary art; cartography; map; urbanism

RESUMEN: *El mapa conjunto* es una reunión de ensayos en proceso que parten del estudio de plantas de ciudades y tejidos urbanos, hacia la construcción de una obra pública de la artista.

PALABRAS CLAVE: arte contemporaneo; cartografía; mapa; urbanismo

A pesquisa foi desenvolvida no doutoramento PDSE/CAPES na Universidade de Lisboa e na residência artística AIR 351, em Lisboa, 2018/2019. Foram utilizadas bases cedidas pelo Forma Urbis Lab, da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de Lisboa.

Como citar: QUEIROGA, Suzana. O mapa conjunto (ensaio visual). *Poiésis*, Niterói, v. 20, n. 33, p. 169-182, jan./jun. 2019.
doi: <http://dx.doi.org/10.22409/poiesis.2033.169-182>

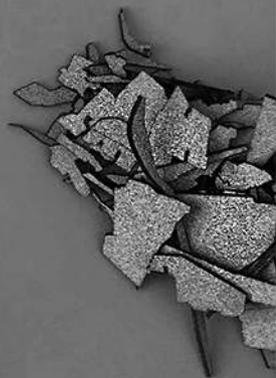
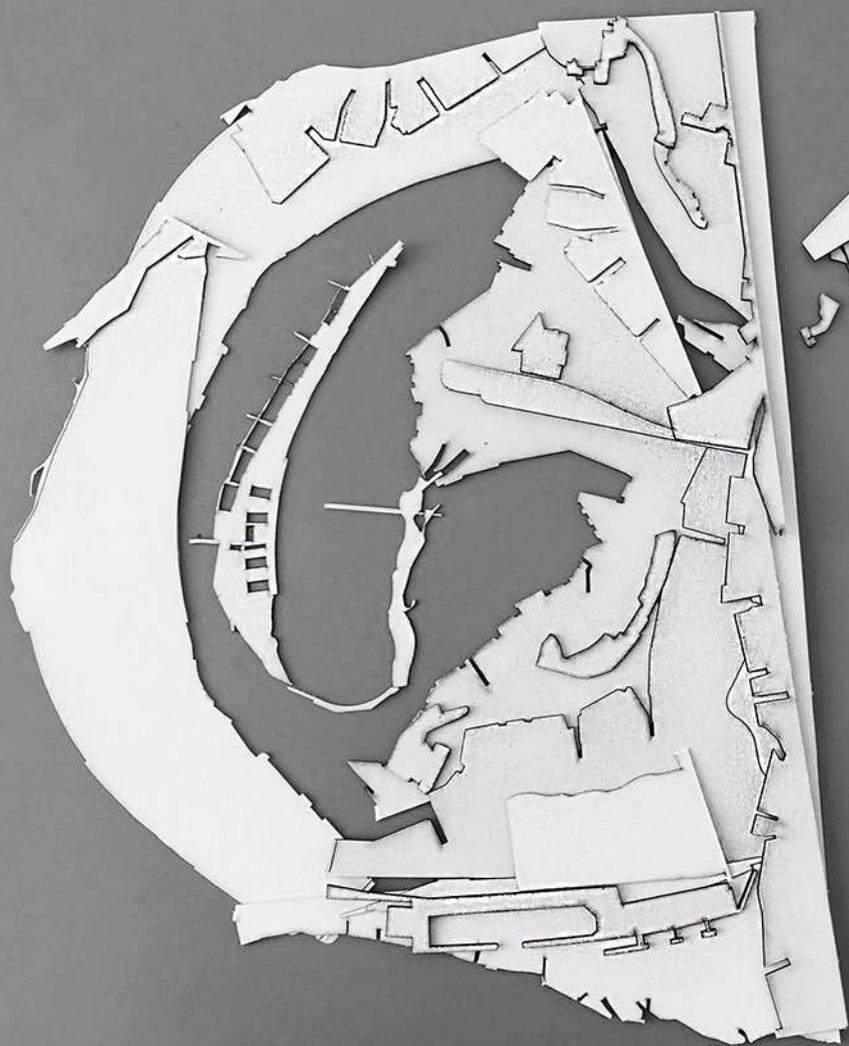
rua **mata** rua **raiz** rua **floresta** rua **rio** rua **ponte** rua **fonte** rua **tronco** rua **galho** rua **ramo** rua **semente** rua **riacho** rua **nascente** rua **vale** rua **monte** rua **estoril**
rua **casa** rua **amarela** rua **portão** rua **verde** rua **jardim** rua **margarida** rua **flor** rua **arvoredo** rua **nostalgia** rua **retorno** rua **fado** rua **pai** rua **avó** rua **sina** rua
rua **dita** rua **ladeira** rua **começo** rua **metade** rua **avesso** rua **destino** rua **saída** rua **nenhuma** rua **gente** rua **história** rua **memória** rua **inteira** rua **certeira** rua
rua **poema** rua **crua** rua **nova** rua **pedra** rua **água** rua **mãe** rua **cheiro** rua **mato** rua **passarinho** rua **atiradeira** rua **capim** rua **reta** rua **curva** rua **incerta** rua
rua **abismo** rua **desvio** rua **barata** rua **rato** rua **veneno** rua **ferida** rua **casquinha** rua **queda** rua **grito** rua **socorro** rua **avião** rua **morte** rua **explosão** rua **pedra** rua
rua **ilha** rua **oceano** rua **penhasco** rua **limite** rua **passagem** rua **comum** rua **campo** rua **estrada** rua **terra** rua **barro** rua **pipa** rua **nossa** rua **veia** rua **artéria** rua
rua **capilar** rua **assim** rua **assado** rua **sobe** rua **desce** rua **feira** rua **sacola** rua **laranja** rua **barraca** rua **cão** rua **gato** rua **formiga** rua **rato** rua **morcego** rua **cigarra**
rua **violão** rua **vontade** rua **lamparina** rua **chafariz** rua **coreto** rua **menina** rua **menino** rua **bicicleta** rua **pipoca** rua **encanto** rua **travessa** rua **desenho** rua
rua **caminho** rua **origem** rua **sonora** rua **nenhuma** rua **relação** rua **só** rua **afeto** rua **cidade** rua **real** rua **média** rua **poeira** rua **resto** rua **leito** rua **partida** rua **planta**
rua **parte** rua **fração** rua **inteira** rua **razão** rua **ócio** rua **junção** rua **chegada** rua **possível** rua **troca** rua **alimento** rua **outra** rua **ação** rua **imaginada** rua **arte**
rua **início** rua **olhar** rua **ficção** rua **técnica** rua **mundo** rua **conflito** rua **hoje** rua **caminha** rua **estável** rua **trilho** rua **mundo** rua **infinita** rua **abstrata** rua
rua **instável** rua **carta** rua **paz** rua **mapa** rua **escolha** rua **labirinto** rua **leitura** rua **retrocesso** rua **mental** rua **poder** rua **rival** rua **viela** rua **chuvosa** rua **escura** rua
rua **acaso** rua **tempo** rua **futura** rua **alternada** rua **sistema** rua **fluxo** rua **complexa** rua **maldita** rua **porto** rua **primeira** rua **larga** rua **direita** rua **aliado** rua **clérigo**
rua **trás** rua **embaixador** rua **fino** rua **brasa** rua **zona** rua **pedra** rua **poça** rua **alagada** rua **sinistra** rua **florida** rua **sorvete** rua **sombra** rua **bananeira** rua
rua **amasso** rua **beijo** rua **calçada** rua **sarro** rua **carro** rua **beco** rua **urina** rua **garagem** rua **grade** rua **lua** rua **delícia** rua **jardim** rua **passagem** rua **skate** rua
rua **cansada** rua **jornal** rua **orelhão** rua **caminhão** rua **ônibus** rua **casa** rua **corredor** rua **chegada** rua **amada** rua **minha** rua **tua** rua **rio** rua **corrente** rua **tropeço**
rua **namoro** rua **dengo** rua **estalinho** rua **churrasco** rua **isopor** rua **dj** rua **bloco** rua **lixo** rua **cerveja** rua **estreita** rua **velha** rua **vizinha** rua **escada** rua **ladrilho**
rua **balanço** rua **pipa** rua **nuvem** rua **pracinha** rua **amarelinha** rua **escorrega** rua **balanço** rua **amigo** rua **carrocinha** rua **loja** rua **montra** rua **jornaleiro** rua
rua **cheiro** rua **canteiro** rua **churros** rua **padaria** rua **olhar** rua **lavanda** rua **banco** rua **eclipse** rua **coreto** rua **muvuca** rua **calor** rua **ventania** rua **olhar** rua **enigma**
rua **obscura** rua **pecado** rua **medo** rua **policia** rua **invadida** rua **infância** rua **disco** rua **voador** rua **bisavó** rua **pudding** rua **pão** rua **varanda** rua **tortilla** rua
rua **goiaba** rua **caqui** rua **jaboticaba** rua **bombom** rua **sonho** rua **final** rua **adeus** rua **viva** rua **fruta** rua **maritaca** rua **desencontro** rua **caçaça** rua **bela** rua **dele**
rua **dela** rua **torta** rua **castanha** rua **camelô** rua **cobertor** rua **casa** rua **avulsa** rua **sangue** rua **dejeito** rua **morador** rua **invisível** rua **controle** rua **camburão** rua
rua **porrada** rua **atropelamento** rua **fome** rua **pressa** rua **velocidade** rua **semáforo** rua **lapa** rua **portuária** rua **pedinte** rua **moeda** rua **camelô** rua **saara** rua
rua **alfândega** rua **misericórdia** rua **consolação** rua **perpétua** rua **amargura** rua **barulho** rua **som** rua **paulista** rua **buzina** rua **fumaça** rua **ameaça** rua **invadida**
rua **cancela** rua **proibida** rua **cemitério** rua **santa** rua **juizado** rua **tabelião** rua **certidão** rua **frouxa** rua **tosca** rua **colina** rua **escola** rua **criança** rua **alamanda**
rua **jasmim** rua **ixora** rua **espatodea** rua **abricó** rua **amendoeira** rua **urucum** rua **nua** rua **meio** rua **fio** rua **transa** rua **incenso** rua **vendinha** rua **amiga** rua
rua **metrô** rua **prédio** rua **senhora** rua **elevador** rua **chapéu** rua **mão** rua **quitute** rua **peixeiro** rua **granfino** rua **dentro** rua **fora** rua **avenida** rua **desfile** rua
rua **trânsito** rua **corrida** rua **namoro** rua **asfalto** rua **sedução** rua **parafuso** rua **conserto** rua **oficina** rua **ambulância** rua **desespero** rua **incerta** rua **deserta** rua
rua **grade** rua **trilhos** rua **crime** rua **encontro** rua **paixão** rua **rodopio** rua **pião** rua **segredo** rua **boca** rua **rabo** rua **desejo** rua **promiscua** rua **puteiro** rua **trifica**
rua **protesto** rua **manifesta** rua **ação** rua **legítima** rua **política** rua **ambulante** rua **janela** rua **cor** rua **desenho** rua **gueto** rua **patrulha** rua **pelada** rua
rua **basquete** rua **nova** rua **oriente** rua **penúltima** rua **anterior** rua **definida** rua **sujeito** rua **objeto** rua **vazante** rua **azul** rua **nuvem** rua **eclipse** rua **serenata** rua
rua **amor** rua **irmão** rua **grávida** rua **fuga** rua **gambá** rua **busca** rua **lixeira** rua **bueiro** rua **chuva** rua **enchente** rua **montanha** rua **paisagem** rua **pranto** rua
rua **desaba** rua **temporal** rua **dor** rua **soterrada** rua **desespero** rua **interditada** rua **condenada** rua **funeral** rua **sombra** rua **tristeza** rua **descanso** rua **sono** rua
rua **formosa** rua **cheirosa** rua **arbusto** rua **estrela** rua **olhares** rua **garagem** rua **hidrante** rua **fradinho** rua **joão** rua **afonso** rua **madrinha** rua **lixão** rua **campinho**
rua **avenida** rua **boteco** rua **canal** rua **maré** rua **baixa** rua **alta** rua **negócio** rua **marginal** rua **manifestação** rua **correria** rua **apedrejada** rua **bomba** rua
rua **chacina** rua **repressão** rua **farsa** rua **desgraça** rua **vampira** rua **zumbi** rua **assassina** rua **drogada** rua **madrugada** rua **fezes** rua **urina** rua **porca** rua **grito** rua
rua **tiro** rua **fuzil** rua **fuga** rua **mafiosa** rua **safada** rua **ladra** rua **vendida** rua **vício** rua **meretriz** rua **cabaré** rua **gozo** rua **bêbada** rua **encanto** rua **vertigem** rua
rua **torpor** rua **risada** rua **gargalhada** rua **corredeira** rua **alimento** rua **nobreza** rua **perdida** rua **real** rua **grandeza** rua **árvore** rua **linda** rua **frondosa** rua **infância**
rua **sonho** rua **aroma** rua **dama** rua **noite** rua **gramado** rua **graciosa** rua **fofoqueira** rua **candinha** rua **marquês** rua **olinda** rua **assunção** rua **inspiração** rua
rua **expiração** rua **transpiração** rua **cinema** rua **noir** rua **indiscreta** rua **secreta** rua **musical** rua **atriz** rua **cantora** rua **fadista** rua **mudança** rua **mundana** rua
rua **vadia** rua **gentil** rua **artista** rua **castelinho** rua **carioca** rua **desfigurada** rua **encrespada** rua **homenagem** rua **açougue** rua **palavra** rua **trevosa** rua **maresia**
rua **moinho** rua **engenho** rua **fastio** rua **sombra** rua **cadeira** rua **calçada** rua **cantoria** rua **algodão** rua **doce** rua **nascida** rua **maternidade** rua **bispo** rua
rua **brinquedo** rua **passeio** rua **farmácia** rua **buzina** rua **fumaça** rua **barulho** rua **insuportável** rua **pedestre** rua **solidão** rua **entulho** rua **mercado** rua **carroça**
rua **ambulante** rua **caixote** rua **pedrada** rua **grafite** rua **pedra** rua **gritaria** rua **escada** rua **fiscal** rua **vigia** rua **minha** rua **tua** rua **passos** rua **alfândega** rua **moura**
rua **fábrica** rua **apito** rua **vila** rua **princesa** rua **isabel** rua **calvário** rua **abolição** rua **elétrico** rua **tédio** rua **contraste** rua **remédio** rua **batom** rua **faceira** rua
rua **sandália** rua **saia** rua **festejo** rua **comum** rua **comunidade** rua **cortejo** rua **ancião** rua **feriado** rua **olhares** rua **céu** rua **lente** rua **vênus** rua **marte** rua **galáxia**
rua **constelação** rua **poente** rua **canhão** rua **desespero** rua **rebelião** rua **vitória** rua **esperança** rua **dança** rua **grita** rua **espirra** rua **louca** rua **varrida** rua
rua **lata** rua **desdém** rua **porca** rua **galinha** rua **verme** rua **lombriga** rua **definha** rua **cerca** rua **arame** rua **vigia** rua **filmada** rua **estragada** rua **feita** rua
rua **fogueira** rua **quentão** rua **quadrilha** rua **judas** rua **sangria** rua **pastel** rua **tapioca** rua **canjiquinha** rua **quitute** rua **barraca** rua **circo** rua **palhaço** rua
rua **elefante** rua **aterro** rua **manhã** rua **sentida** rua **saudade** rua **filha** rua **querida** rua **passeio** rua **maquete** rua **vitrine** rua **modelo** rua **planejada** rua **antiga**
rua **murada** rua **subterrâneo** rua **fabril** rua **bueiro** rua **mercado** rua **entupida** rua **sinfônica** rua **esgotada** rua **lascada** rua **ameaçada** rua **costureira** rua
rua **papelaria** rua **tia** rua **campanha** rua **folheto** rua **academia** rua **biceps** rua **pau** rua **bunda** rua **sarada** rua **safada** rua **gostosa** rua **esqueleto** rua **fodida** rua
rua **ferrada** rua **marfim** rua **letreiro** rua **carteiro** rua **lixeiro** rua **alarme** rua **lanterna** rua **sirene** rua **cisterna** rua **caçapa** rua **caçamba** rua **orelhão** rua
rua **sanatório** rua **mictório** rua **contraversão** rua **policia** rua **malícia** rua **milícia** rua **ambulância** rua **asiló** rua **enfermaria** rua **morta** rua **velório** rua **missa**
rua **santa** rua **uivo** rua **luta** rua **incêndio** rua **só** rua **pesada** rua **corrida** rua **caminho** rua **encontro** rua **idéia** rua **toque** rua **cheiro** rua **abraço** rua **nada**
rua **certeira** rua **casual** rua **ligeira** rua **sintrópica** rua **sistema** rua **entrópica** rua **rede** rua **utópica** rua **fonema** rua **alma** rua **poema** rua **cabrocha** rua
rua **bamba** rua **aula** rua **samba** rua **luz** rua **estação** rua **finá** rua **abandono** rua **desencanto** rua **feia** rua **gelosia** rua **espreita** rua **janela** rua **bonita** rua
rua **maldade** rua **esperança** rua **guerra** rua **dor** rua **bondade** rua **arisca** rua **insana** rua **insone** rua **autônoma** rua **província** rua **navegante** rua **deriva** rua
rua **flutua** rua **rosa** rua **voa** rua **cais** rua **coluna** rua **marco** rua **sé** rua **castelo** rua **mesquita** rua **catedral** rua **luz** rua **rossio** rua **baixa** rua **imperial** rua
rua **miúda** rua **pequena** rua **frente** rua **mão** rua **contramão** rua **passado** rua **presente** rua **lua** rua **quarto** rua **crecente** rua **minguante** rua **sim** rua **não**





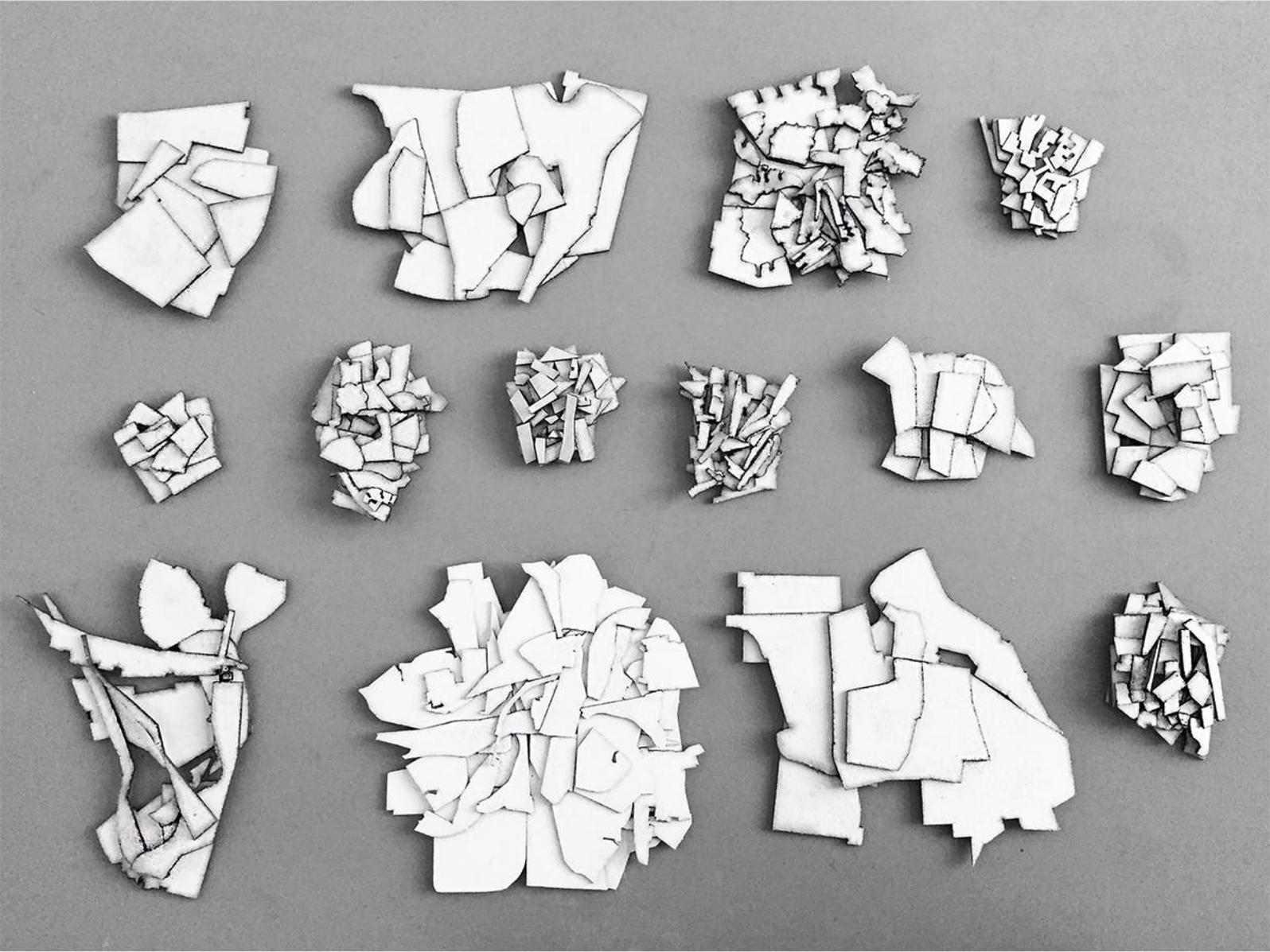
Tudo parte das ruas, extensão do corpo, ramificação multidirecional, lugar no tempo, labirinto em processo, raízes agarradas à epiderme do mundo, vivência de seiva, trocas de fluidos, caminhos do estar-juntos.





Poderia a arte conjugar as complexidades das cidades, dos seus habitantes e da natureza na construção de uma nova cartografia? A partir de uma alteração na topologia do tecido urbano, poderia a arte criar um novo ponto no mapa cognitivo?







**E então, a partir das partes retiradas, construir,
através das ruínas, dos fragmentos, dos destroços,
do que resta e do que sobra.
Com tudo isso construir um outro, pois já não é possível
pensar em reverter o tempo.**

